

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 6 4 7 0 3 5 8 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 470 358 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Shin-Inbae Shin-Inbae 138-33 Chilgoe-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Chilgoe-dong, Woorimpilyu Apartment, Chilgoe-dong, Pyeongtaek) Postal Code 17748			
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4641-0648 FAX 010-4641-0648
Health food				2		USD12.18	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD13.84	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2602 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 4 7 0 3 5 8 | P *

item number

EN 126 470 358 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2021 月 (Month) 09 日 (Date) 29			配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
		To (Addressee) Name & Address Shin-Inbae Shin-Inbae 138-33 Chilgoe-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Chilgoe-dong, Woorimpilyu Apartment, Chilgoe-dong, Pyeongtaek)								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 17748								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4641-0648			
Health food				2		USD12.18	FAX 010-4641-0648			
Health food				2		USD13.84	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.			
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)			
							2602 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces		<b style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。				
				番目 / 個中 Total number of pieces						

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 470 358 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 29		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Shin-Inbae Shin-Inbae 138-33 Chilgoe-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Chilgoe-dong, Woorimpilyu Apartment, Chilgoe-dong, Pyeongtaek) Postal Code 17748					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-4641-0648 FAX 010-4641-0648 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD12. 18	
Health food				2		USD13. 84	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2602 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 126 470 358 JP *

✂ 後、紙巾の端を切り、
筒状に作り、口を開いて
筒の中に両手を入れて、

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN							
お届け先								
Shin-Inbae Shin-Inbae 138-33 Chilgoe-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Chilgoe-dong, Woorimpillyu Apartment, Chilgoe-dong, Pyeongtaek)								
Postel Code 17748								
Country KOREA								
TEL010-4641-0648 FAX 010-4641-0648								
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			2		USD12.18			
Health food			2		USD13.94			
No commercial value for customs purpose only.								
					日本円換算額合計 (円)		2602	
					交付日付印 Date Stamp			

受付局控

10年保存

* E N 1 2 6 4 7 0 3 5 8 J P *

に依頼主

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。